

99008534285

registrační číslo

Komerční banka, a.s., se sídlem Praha 1, Na Příkopě 33 čp. 969, PSČ 114 07, IČO: 45317054, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1360 (dále jen „**Banka**“)

a

Obec / Kraj (dále jen „**Klient**“)

Název:	Statutární město Mladá Boleslav
Sídlo obecního / krajského úřadu:	Komenského náměstí 61, 293 49 Mladá Boleslav
IČO:	00238295

uzavírají podle § 2395 a následujících ustanovení z.č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, tuto smlouvu o úvěru (dále jen „**Smlouva**“).

1. Úvodní ustanovení

- 1.1 Banka se zavazuje poskytnout Klientovi Úvěr za podmínek stanovených touto Smlouvou.
- 1.2 V souladu s § 1751 občanského zákoníku jsou nedílnou součástí této Smlouvy Všeobecné obchodní podmínky Banky (dále jen „**Všeobecné podmínky**“), Úvěrové podmínky pro fyzické osoby podnikatele a právnické osoby (dále jen „**Úvěrové podmínky**“), příslušná Oznámení, tj. Pravidla, a Sazebník (v rozsahu relevantním k této Smlouvě). Podpisem této Smlouvy Klient potvrzuje, že se seznámil s obsahem a významem dokumentů uvedených v předchozí větě, jakož i dalších dokumentů, na které se ve Všeobecných podmínkách a Úvěrových podmínkách odkazuje, a výslovně s jejich zněním souhlasí. Podpisem této Smlouvy Klient potvrzuje, že se seznámil se zněním rozhodčí doložky obsažené v Úvěrových podmínkách a s touto rozhodčí doložkou a jejím obsahem souhlasí.

Klient tímto prohlašuje, že ho Banka upozornila na ustanovení, která odkazují na shora uvedené dokumenty stojící mimo vlastní text Smlouvy a jejich význam mu byl dostatečně vysvětlen. Klient bere na vědomí, že je vázán nejen Smlouvou, ale i těmito dokumenty a bere na vědomí, že nesplnění povinností či podmínek uvedených v těchto dokumentech může mít stejné právní následky jako nesplnění povinností a podmínek vyplývajících ze Smlouvy.

Článek 28 Všeobecných podmínek upravuje potřebné souhlasy Klienta, zejména souhlas se zpracováním Osobních údajů. Klient je oprávněn tyto souhlasy kdykoli písemně odvolat. Pojmy s velkým počátečním písmenem mají v této Smlouvě význam stanovený v tomto dokumentu, Úvěrových podmínkách nebo ve Všeobecných podmínkách.

Klient souhlasí s tím, že Banka je oprávněna započítávat své pohledávky za Klientem v rozsahu a způsobem stanoveným ve Všeobecných podmínkách.

- 1.3 Klient a Banka uzavírají tuto Smlouvu jako logický krok v zadávacím řízení na veřejnou zakázku s názvem „Poskytnutí investičního úvěru 180 mil. Kč“; podmínky uvedené v tomto zadávacím řízení, jakož i v nabídce Banky podané v rámci tohoto zadávacího řízení, jsou platné pro plnění zakázky, i když nejsou výslovně uvedeny v této Smlouvě.

2. Úvěr

- 2.1 Klient a Banka se dohodli, že Výše úvěru je **Kč 180 000 000,00**, slovy Jednostoosmdesátmiliónů Kč.
- 2.2 Klient je povinen použít Úvěr výhradně k následujícímu účelu: **úvěr na zabezpečení vlastní účasti spolufinancovaných projektů z fondů EU a financování vlastních investičních projektů Klienta**.
- 2.3 Banka bude evidovat svoji pohledávku za Klientem ze Smlouvy pod číslem **35-897431517/0100**, jako **municipální úvěr v Kč**. Banka oznámí Klientovi změnu evidenčního čísla své pohledávky z této Smlouvy do 5 Obchodních dnů od provedení změny.

3. Čerpání

- 3.1 Klient bude čerpat Úvěr postupně na základě dvou nebo více Žádostí.
- 3.2 Klient je oprávněn požádat o poskytnutí Úvěru na základě řádně vyplněné Žádosti nejpozději do **30.6.2015**. Pokud Klient nevyčerpá Úvěr ve lhůtě podle předcházející věty, jeho právo na poskytnutí nevyčerpané části Úvěru zaniká. V případě, že Banka po uplynutí lhůty podle první věty tohoto článku umožní Klientovi Čerpání, považuje se Čerpání za řádně poskytnuté podle této Smlouvy.
- 3.3 Banka oznámí Klientovi zánik jeho práva na poskytnutí Úvěru, popřípadě jeho části, podle této Smlouvy do 20 Obchodních dnů po uplynutí lhůty podle článku 3.2 této Smlouvy.
- 3.4 Banka poskytne každé Čerpání, pokud jsou splněny Odkládací podmínky čerpání, nejpozději do 2 Obchodních dnů od doručení Žádosti.
- 3.5 Každé Čerpání je kromě podmínek uvedených v článku VI. Úvěrových podmínek podmíněno předložením dokladů prokazujících, že Úvěr bude čerpán za účelem stanoveným v této Smlouvě.

4. Ceny za úvěr

- 4.1 Klient a Banka se dohodli, že Klient bude platit Bance cenu za rezervaci zdrojů ve výši **0,20 % p. a.** z nečerpaného Úvěru. Nečerpaným Úvěrem se rozumí denní výše rozdílu mezi Výší úvěru a jistinou Úvěru. Výpočet ceny za rezervaci zdrojů je prováděn metodou 365/365 dnů.
Vypočtená cena se zaokrouhluje na celé koruny (Kč) podle obecných pravidel.
Cena za rezervaci zdrojů se zúčtovává měsíčně od podpisu úvěrové smlouvy do vyčerpání celé výše úvěru.
Cena za rezervaci zdrojů je splatná k poslednímu dni kalendářního měsíce, za který se hradí, nejpozději však do 5 Obchodních dnů po jeho skončení.
- 4.2 Klient a Banka se dohodli, že cena za spravování Úvěru se nesjednává.
- 4.3 Klient a Banka se dohodli, že cena za realizaci Úvěru se nesjednává.
- 4.4 Úhrada cen za Bankovní služby poskytnuté Klientovi na základě této Smlouvy bude provedena způsobem podle článku 6.3 této Smlouvy.

5. Úroková sazba

- 5.1 Klient a Banka se dohodli, že úroková sazba bude pevná a bude činit **2,02 % p. a.** z jistiny Úvěru.
- 5.2 Sjednaná úroková sazba pevná je neměnná po celou dobu trvání úvěru za předpokladu, že Klient dodržuje podmínky této Smlouvy.
- 5.3 V případě, že nastane Případ porušení, je Banka oprávněna zvýšit úrokovou sazbu sjednanou v této Smlouvě o 5,00 procentních bodů.

6. Splácení jistiny a úhrada úroků

- 6.1 a) Klient se zavazuje splatit Bance jistinu Úvěru ve výši **Kč 180 000 000,00** způsobem podle článku 6.3 této Smlouvy v následujících splátkách:

pořadí splátek	počet splátek	termín splátky	výše splátky v Kč
První splátka	1	20.7.2015	1 500 000,00
2. - 119.	118	Každý 20. den kalendářního měsíce od 20.8.2015 do 20.5.2025	1 500 000,00
Poslední splátka	1	20.6.2025	1 500 000,00

- b) Klient je oprávněn splatit jistinu Úvěru nebo její část předčasně.
- c) Pokud Klient nevyčerpá jistinu Úvěru do Výše úvěru a nevyčerpaná výše jistiny Úvěru
- dosahuje minimálně výše poslední splátky jistiny Úvěru, zkracuje se lhůta pro splacení jistiny Úvěru podle článku 6.1 této Smlouvy o poslední splátku, popřípadě v závislosti na výši nevyčerpané jistiny Úvěru o splátky předcházející poslední splátce jistiny Úvěru, popřípadě se poměrně sníží výše poslední splátky jistiny Úvěru takto zkrácené lhůty,
 - nedosahuje výše poslední splátky jistiny Úvěru, poslední splátka jistiny Úvěru se poměrně sníží o nevyčerpanou výši jistiny Úvěru.
- d) Ustanovení předcházejícího odstavce platí obdobně, pokud Klient uhradí část jistiny Úvěru předčasně nebo pokud Klient splatí kteroukoliv splátku jistiny Úvěru v částce vyšší, než je dohodnutá výše splátky jistiny Úvěru.
- 6.2 Počínaje dnem Čerpání je Klient povinen hradit Bance úroky z jistiny Úvěru ve výši podle článku 5. této Smlouvy. Úroky budou hrazeny v Kč měsíčně vždy k poslednímu dni příslušného kalendářního měsíce, způsobem uvedeným v článku 6.3 této Smlouvy.
- Toto ustanovení neplatí pro poslední úhradu úroků, která bude provedena ke Dni splatnosti poslední splátky jistiny Úvěru.
- 6.3 Banka je oprávněna provádět úhradu splátek jistiny Úvěru a úroků převodem z účtu Klienta číslo: 621181/0100 v Kč u obchodního místa Banky regionální pobočky Mladá Boleslav, Palackého 332/II, Mladá Boleslav, PSČ 293 61 (dále jen „**Běžný účet**“) bez dalšího souhlasu Klienta. Klient se zavazuje zajistit, aby v Den splatnosti byly na Běžném účtu prostředky odpovídající výši splatné jistiny Úvěru, popřípadě splatných úroků.
- Pokud nebude možné provést úhradu splatných dluhů Klienta vůči Bance způsobem uvedeným v předcházejícím odstavci, je Klient povinen provést úhradu svých splatných dluhů vůči Bance jakoukoliv jinou formou. V takovém případě je Klient povinen předem dohodnout s Bankou identifikaci účtu, na který bude úhrada směřována.

7. Zajištění úvěru

- 7.1 K dluhům Klienta vůči Bance vzniklým dle této Smlouvy se zajištění nesjednává.

8. Zvláštní ujednání

8.1 Další odkládací podmínky prvního čerpání

Nad rámec článku VI. odstavec 1 Úvěrových podmínek jsou pro první Čerpání sjednány následující Odkládací podmínky čerpání:

- 8.1.1 Čerpání úvěru je vázáno na předložení usnesení zastupitelstva Klienta dokládající, že uzavření této Smlouvy bylo zastupitelstvem řádně schváleno před jejím uzavřením.

8.2 Další odkládací podmínky každého čerpání

Nad rámec článku VI. odstavec 2 Úvěrových podmínek jsou pro každé Čerpání sjednány následující Odkládací podmínky čerpání:

- 8.2.1 Klient se zavazuje předložit Bance společně se Žadostí následující doklady, kterými prokáže, že Úvěr bude v rozsahu Výše úvěru použit výhradně k sjednanému účelu:

- smlouvu(y) o dílo a současně
- fakturu(y).

- 8.2.2 Banka provede čerpání:

a) na účty dodavatele(ů) na základě předložených dodavatelských faktur,

b) na Běžný účet Klienta po předložení dokladu prokazujícího předchozí úhradu předložené faktury z vlastních zdrojů Klienta (zejména výpisy z účtu Klienta),

c) ve prospěch speciálního projektového účtu Klienta (v případě financování projektů spolufinancovaných z dotací EU) na základě předložených dodavatelských faktur,

d) v případě projektů (projekty Bike park na Štěpánce, Výstavba krytého bazénu) realizovaných společností Městská společnost sportovní a rekreační areály, s.r.o., IČO: 28168151 (dále jen „**MSSaRA**“) bude ve prospěch běžného účtu Klienta; Klient se zavazuje následně převést odpovídající částku na speciální účet MSSaRA pro každý jednotlivý projekt a zajistit, že z tohoto speciálního účtu bude částka převedena na účet dodavatele dle předložené faktury a smlouvy o dílo.

- 8.2.3 Odkládací podmínkou čerpání je předložení seznamu investičních projektů, které budou financovány na základě této Smlouvy s uvedením specifikace celkových rozpočtových nákladů, výše dotace a termínu realizace příslušné akce.
- 8.2.4 Odkládací podmínkou čerpání určeného na jednotlivý projekt v rámci Objektu úvěru je předložení smlouvy o dílo na realizaci tohoto projektu, prokazující sjednání pevné ceny a pevného termínu dokončení projektu.
- 8.2.5 Odkládací podmínkou čerpání určeného na jednotlivý projekt v rámci Objektu úvěru, který bude spolufinancován z dotace EU, je předložení smlouvy o dotaci na tento projekt.

8.3 Další ujednání

- 8.3.1 Klient se zavazuje, že po celou dobu účinnosti Smlouvy bude Bance čtvrtletně předkládat rozvahu (bilanci) územních samosprávných celků, výkaz o plnění rozpočtu a výkaz zisku a ztráty územních samosprávných celků, seznam dlouhodobých závazků, dodavatelských úvěrů, včetně splátkových kalendářů a seznam potenciálních závazků, a to do 30 dnů po skončení čtvrtletí. Rozvahu (bilanci) a Výkaz o plnění rozpočtu se Klient zavazuje předkládat též ve formátu XML.
- 8.3.2 Klient se zavazuje, že po celou dobu účinnosti Smlouvy bude Bance předkládat předběžné účetní výkazy, tj. rozvahu (bilanci) územních samosprávných celků, výkaz o plnění rozpočtu a výkaz zisku a ztráty územních samosprávných celků, a to vždy do 31. 3. roku následujícího po skončení účetního období. Rozvahu (bilanci) a Výkaz o plnění rozpočtu se Klient zavazuje předkládat též ve formátu XML.
- 8.3.3 Klient se zavazuje, že po celou dobu účinnosti Smlouvy bude Bance předkládat účetní závěrku, tj. rozvahu (bilanci) územních samosprávných celků, výkaz o plnění rozpočtu a výkaz zisku a ztráty územních samosprávných celků, včetně Zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření auditorem, a to vždy do 30. 6. roku následujícího po skončení účetního období. Rozvahu (bilanci) a Výkaz o plnění rozpočtu se Klient zavazuje předkládat též ve formátu XML.
- 8.3.4 Klient se zavazuje, že po celou dobu účinnosti Smlouvy bude Bance předkládat zastupitelstvem schválený rozpočet na příští rok včetně rozpočtového výhledu vždy do 15.12. kalendářního roku. Pokud rozpočet nebude do této doby schválen, zavazuje se Klient:
- oznámit tuto skutečnost Bance spolu s uvedením důvodu neschválení rozpočtu a data jeho předpokládaného schválení
 - předložit Bance rozpočet bezodkladně po jeho schválení
- 8.3.5 Klient se zavazuje, že po celou dobu účinnosti Smlouvy nepřijme rozhodnutí, v důsledku kterého by došlo ke změně právní formy MSSaRA nebo ke změně vlastnické struktury MSSaRA.
- 8.3.6 Klient se zavazuje, že po celou dobu účinnosti Smlouvy bude plnit své závazky vyplývající ze smluv o dotaci.
- 8.3.7 Klient se zavazuje, že po celou dobu účinnosti této Smlouvy bude ukazatel **KB dluhová služba** dosahovat **maximálně 10%**.

Tento finanční ukazatel se vypočte takto: **Roční dluhová služba / (daňové + nedaňové příjmy – daň placená městem).**

Roční dluhová služba města = $(-(\text{uhrazené splátky dlouhodobých vydaných dluhopisů} + \text{uhrazené splátky dlouhodobých přijatých půjčených prostředků}) + \text{úrokové náklady} + \text{leasingové splátky})$.

- 8.3.8 Klient se zavazuje, že po celou dobu účinnosti této Smlouvy budou cash a cashové ekvivalenty dosahovat **minimálně 30 000 000,00 Kč**.

Tento finanční ukazatel se vypočte takto: zůstatek (cash a cashových ekvivalentů = základní běžný účet + běžné účty fondů + termínované vklady + majetkové a dluhové CP k obchodování) na konci předchozího účetního období + bilance běžného rozpočtu + bilance kapitálového rozpočtu + čerpání nových úvěrů – splátky úvěrů a půjček příslušného období.

8.3.9 Klient bere na vědomí, že projekt financovaný z Úvěru se bude účastnit programu „Zlepšování životních podmínek v městských a venkovských územích, přírodní a ekologické katastrofy a ochrana životního prostředí“ (dále jen „**Program**“) a že podle smlouvysjednané mezi Council of Europe Development Bank (dále jen „**CEB**“) a Bankou budou pro Úvěr použity zdroje CEB ve výši maximálně 50% nákladů projektu financovaného z Úvěru (dále jen „**Zdroje CEB**“). Úroková sazba sjednaná v této Smlouvě zahrnuje zvýhodnění, která odpovídá použitým zdrojům CEB.

Pokud z důvodu nesplnění podmínek pro účast projektu financovaného z Úvěru v Programu nebude tento projekt ze strany CEB do Programu zařazen, budou pro Úvěr použity pouze zdroje Banky a ustanovení článku 8.3.9 až 8.3.13 této Smlouvy pozbudou účinnosti.

8.3.10 Klient výslovně souhlasí s tím, že Banka je oprávněna sdělovat CEB informace o skutečnostech souvisejících s touto Smlouvou, které jsou předmětem bankovního tajemství, zejména pak informace:

- o stavu a termínech Čerpání,
 - o úrokové sazbě vyplývající z této Smlouvy, a o jejích změnách,
 - o termínech splatnosti jistiny Úvěru a úroků z jistiny Úvěru,
 - o skutečnostech souvisejících s touto Smlouvou a s projektem financovaným z Úvěru dle požadavku CEB.
- Klient dále dává Bance výslovný souhlas k tomu, aby poskytla CEB překlad této Smlouvy a veškerých dodatků k této Smlouvě.

8.3.11 Klient se zavazuje na základě výzvy Banky neprodleně Bance předložit veškeré dokumenty a sdělit jí veškeré informace za účelem monitoringu průběhu realizace projektu financovaného z Úvěru, a dále poskytnout vyjasnění nebo doplnění informací získaných Bankou v rámci zadávacího řízení na poskytnutí Úvěru. Klient se zavazuje informovat Banku o jakékoli změně projektu financovaného z Úvěru. Klient souhlasí s tím, že Banka je oprávněna předat tyto dokumenty a sdělit tyto informace CEB.

8.3.12 Klient se zavazuje při realizaci projektu financovaného z Úvěru:

- postupovat v souladu se z. č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů;
- dodržovat vnitrostátní legislativu a legislativu EU na ochranu životního prostředí;
- dodržovat legislativu týkající se podvodů, korupce a praní špinavých peněz;
- neporušovat Evropskou úmluvu o ochraně lidských práv a Evropskou sociální chartu.

8.3.13 Klient se zavazuje umožnit osobám určeným CEB návštěvy místa realizace projektu financovaného z Úvěru a provádění kontrol, které tyto osoby požadují, a pro tento účel jim poskytnout nebo pro ně zajistit veškeré nezbytné informace a pomoc.

8.3.14 Klient a Banka se dohodli, že Banka bude Klienta informovat o výši své pohledávky za Klientem z této Smlouvy oznámením o výši pohledávky (výpisem), a to následovně:

Způsob zasílání výpisů: elektronicky.

Četnost zasílání výpisů: měsíčně vždy k 1. dni kalendářního měsíce.

Klient je oprávněn sjednat způsob zasílání výpisů na Klientově obchodním místě nebo prostřednictvím sjednané Bankovní služby (např. přímého bankovníctví), která to umožňuje, a to za podmínek platných pro tuto Bankovní službu.

V případě sjednání elektronických výpisů, budou výpisy Klientovi doručovány elektronicky prostřednictvím příslušné Bankovní služby. V případě jejího zrušení budou Klientovi doručovány výpisy v tištěné (papírové) podobě, a to při zachování četnosti sjednané pro elektronické výpisy. V případě zasílání tištěných (papírových) výpisů budou Klientovi výpisy doručovány způsobem sjednaným pro doručování ostatních Zásilek.

8.4 Vyloučení aplikace úvěrových podmínek

8.4.1 Klient a Banka se dohodli, že:

- a) článek X., odstavec 2 (Domicilace) Úvěrových podmínek,
- b) článek XI. odstavec 2 (Svolení k vykonatelnosti) Úvěrových podmínek,
- c) článek 30. Všeobecných obchodních podmínek,
- d) Sazebník.

se na vztahy mezi Klientem a Bankou upravené touto Smlouvou nepoužijí.

9. Závěrečná ustanovení

9.1 Je-li Klientů více, jsou z této Smlouvy zavázáni společně a nerozdílně.

9.2 Klient a Banka se dohodli, že písemnosti týkající se této Smlouvy (dále jen „Zásilky“) budou doručovány na adresu uvedenou níže v této Smlouvě nebo na adresu, kterou si po uzavření této Smlouvy písemně sdělí.

Adresa pro zasílání Zásilek:

- a) Kontaktní adresa Klienta: Komenského náměstí 61, 293 49 Mladá Boleslav
- b) Adresa Banky: Korporátní divize Severovýchod, 5. května 1357/2, Liberec, PSČ 461 77

9.3 Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních a každá strana obdrží po jednom vyhotovení.

9.4 Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem uzavření.

Klient prohlašuje, že byly splněny podmínky platnosti této Smlouvy předepsané příslušnými právními předpisy upravujícími postavení a činnost Klienta a zákonem o veřejných zakázkách, a zavazuje se nahradit Bance veškerou škodu způsobenou případným nesplněním zákonných podmínek platnosti této Smlouvy. Uzavření této Smlouvy bylo schváleno usnesením zastupitelstva města č. 5306 přijatým na jeho zasedání konajícím se dne 24.04.2014.

V Mladé Boleslavi dne 02.05.2014

V Liberci dne 02.05.2014

Statutární město Mladá Boleslav

Komerční banka, a.s.

vlastnoručný podpis

Jméno:
Funkce:

[redacted]

vlastnoručný podpis

Jméno:
Funkce:

[redacted]

vlastnoručný podpis

Jméno:
Funkce:

[redacted]